



SEMINARS SEMINAIRES

Monday 24 January

DETECTOR SEMINAR

at 11.00 hrs – ECP Conference Room
bldg 13/2-005

The ZEUS Leading Proton Spectrometer

by Christian NEMOZ / CERN-PPE

The LPS (Leading Proton Spectrometer) measures the momentum of forward particles (predominantly protons) in collider physics, so that in lowest order QCD, it tags the momentum of the interacting parton. One of the LAA projects was the conception of such a prototype spectrometer as a testing ground for developing radiation hard front end electronics and apparatus, and handling high rates of data flow for future accelerators. The full spectrometer, constructed in collaboration with other institutes, has been installed at ZEUS in Hamburg; it has starting operation and is producing results. The talk describes the apparatus with emphasis on features useful for LHC experiments, experiences in commissioning and first results.

Monday 24 January

PPE SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

B lifetime measurements at CDF

by Olivier SCHNEIDER / CERN-PPE

The Collider Detector at Fermilab (CDF) was upgraded with a Silicon Vertex detector (SVX); this device has a spatial resolution of $\sim 13 \mu\text{m}$ and allows the CDF collaboration to perform its first B lifetime measurements. This presentation will include a short review of the SVX performance and a description of the various B lifetime analyses performed so far with the data collected by CDF during the 1992–1993 Tevatron collider run at $\sqrt{s} = 1.8 \text{ TeV}$. An average b-hadron lifetime is measured from a high statistics sample of $J/\psi \rightarrow \mu^+ \mu^-$ decays; the B^+ and B^0 lifetimes are measured separately using fully reconstructed candidates in channels such as $J/\psi K^+$ and $J/\psi K^*(892)^0$; finally a preliminary result on B_s lifetime is obtained from partially reconstructed candidates in the lepton- D_s^+ channel.

Tuesday 25 January

SPS & LEAR EXPERIMENTS COMMITTEE

Open session

at 09.00 hrs – Auditorium

1. Laser spectroscopy of metastable antiprotonic helium atomcules (SPSLC 94-4/M530, SPSLC 945/M531, SPSLC 94-6/M532) : T. Yamazaki.

2. Status report on CERES / NA45 (SPSLC 94-1/P280) : I. Tserruya.
3. Study of electron pair and photon production in Pb-Pb collisions at the CERN SPS (SPSLC 94-2/M529) : I. Tserruya.
4. Recent tests for experiment NA50 : L. Kluberg.

Closed session

at 14.00 hrs – Administration Building, 6th floor
Conference Room

Tuesday 25 January

PRESENTATION

at 14.00 hrs – CN Auditorium
bldg 31/3-005

Present & Future Logic Synthesis with ISDATA's LOG/IC Tools

by P. BAUER & A. DITZINGER / ISDATA (D) and
A. GILGEN / REDACOM (CH)

LOG/IC is a general purpose logic synthesis tool which is currently used at CERN on the NOVELL/NICE PC network by digital electronics designers. Currently a version under DOS is used with a floating network licence. REDACOM, the Swiss general agent for ISDATA proposes a demonstration of their new Windows based general purpose logic synthesis tools (LOG/IC rel. 4). The following points will be covered :

- New Features of the version 4 release
- Demonstration of the software under WINDOWS

A. Ditzinger, President of ISDATA will then discuss the future trends and objectives of logic synthesis in the context of ISDATA's participation in the European JESSI project. Included topics will be support for :

- VHDL, LPM, FPGA.

Jeudi 27 janvier

SEMINAIRE DE BASE MT

Composants et fonctions principales des accélérateurs

à 09.00 h – Amphithéâtre AT
bât. 30, 7^e étage

Types d'aimants

par K. HENRICHSEN / CERN-AT

Thursday 27 January

TECHNICAL SEMINAR

at 09.30 hrs – Amphithéâtre

Tendances des développements dans la technique de soudage à l'arc grâce aux possibilités de l'électronique industrielle moderne

par Peter PUSCHNER / ELMA-Technik

Le soudage, procédé d'assemblage de métaux en fusion, est connu depuis 5000 ans mais a seulement évolué en technologie dans les dernières décennies. La technique de mesure

moderne et la mise à disposition d'une multitude d'éléments électroniques de commande et de puissance (notons les micro-processeurs et les transistors de puissance IGBT) ont permis d'atteindre le niveau élevé actuel. Les aspects statiques et dynamiques utilisés dans les stratégies des circuits de commandes permettent actuellement de gérer le régime thermique et le flux du matériau lors du procédé de soudage. Les sources électroniques de courant de soudage sont actuellement toutes équipées d'ordinateur miniature pour faciliter le réglage et la gestion du procédé à l'interface homme-machine. L'étape technologique la plus récente a rendu la technique de soudage transparente ; c'est une des conditions essentielles pour le soudage de qualité élevée et reproductible.

Langue : allemand – traduction simultanée français

Renseignements : F. Bertinelli / MT-MF / 5098

Un café sera servi à partir de 09.00 h.

Jeudi 27 janvier

PRESENTATION TECHNIQUE

de 09.30 à 17.30 h – bât. 73/2-027

CRIS Industries SA (F) propose, en démonstration, un ensemble de mise en baie comprenant :

- un PC industriel AT 8 Slots, hauteur 4U, équipé d'une carte CPU 486 SX, d'un lecteur de disquette 3" 1/2 et d'un disque dur débouchable
- un bac clavier hauteur 1U avec clavier 102 touches AZERTY
- un moniteur SVGA hauteur 8U avec écran de 14" et filtre optique

Tous ces éléments répondent aux normes 19" et de protection EMI/RFI.

Langues : anglais, français

Renseignements : M. Diraison / FI-A / 4585

Thursday 27 January

PRESENTATION

at 10.30 hrs – CN Auditorium
bldg 31/3-005

High density printed circuit technology

by M. J.P. LUCAS / CIMULEC & M. J. CANDELIER / BSO, France

CIMULEC specialises in state of the art printed circuits :

- Multilayer PCBs
- Impedance control PCBs
- Flexible or rigid PCBs
- SMD with/without metal core PCBs
- Microwave PCBs

Of particular interest is a PCB technique that achieves multi-chip-module (MCM) packing densities. The presentation will cover both the technology and the software support tools currently available.

M. Lucas

- Technology presentation
- Design Rules

M. Candelier

- Software design tools for MCM modules
- Estimation of electrical characteristics
- High Density routing techniques
- Extraction of electrical characteristics

There will be a workstation demonstration of the tools.

Languages : English & French

Info : Brian Martin / ECP-RA / 4915 / bmartin@cernvm

Thursday 27 January

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

One-loop gauge amplitudes via the unitary collinear bootstrap

by L. DIXON / SLAC

We present an approach to the calculation of loop amplitudes in gauge theories, which does not rely on a traditional diagrammatic expansion, but instead on unitarity and collinear singularities. We illustrate the approach by deriving closed-form expressions for two different series of one-loop helicity amplitudes, in QCD and in N=4 super Yang-Mills theory, at leading order in the number of colors, in which the number of external gluons can be arbitrarily large. These results can be thought of as one-loop analogs of the tree-level Parke-Taylor formulas.

Thursday 27 January

CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs – Auditorium*

Neutrino astronomy with deep underwater telescopes

by Christian SPIERING / DESY / IFH Zeuthen

Since April 1993, a deep underwater Cherenkov detector has been operating in Lake Baikal, Siberia. It consists of 36 photomultipliers at 3 vertical strings. In December 1993/January 1994, the DUMAND collaboration (Hawaii) and the AMANDA collaboration (South pole) will join the Baikal experiment and deploy their first detector stages. Two months later, the Baikal group plans to double the present array. NESTOR (Mediterranean) will join with a lag of a year. So, 1994/95 might turn out to be the turn of the tide for deep underwater detectors. A review is given over the four projects and the prospects of high energy neutrino astronomy. First results of the Baikal experiment will be presented.

* Tea & coffee will be served at 16.00 hrs.

Friday 28 January

MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Mass-dependent α_s evolution and the light gluino existence

by D.V. SHIRKOV / JINR, Dubna

There is an intriguing discrepancy between $\bar{\alpha}_s(M_Z)$ values measured directly at the CERN Z_0 factory and low-energy (at few GeV) measurements transformed to $Q = M_{Z_0}$ by a massless QCD $\bar{\alpha}_s(Q)$ evolution relation. There exists an attempt to reconcile this discrepancy by introducing a light gluino \tilde{g} in the MSSM. We study in detail the influence of heavy thresholds on $\bar{\alpha}_s(Q)$ evolution. First, we discuss the "exact" explicit solution to the mass-dependent two-loop RG equation for the running $\bar{\alpha}_s(Q)$. This solution describes heavy thresholds smoothly. Second, we use this solution to recalculate a new $\bar{\alpha}_s(M_Z)$ values corresponding to "low-energy" input data. Our analysis demonstrates that using a mass-dependent RG procedure generally produces corrections of two types : asymptotic corrections due to the effective shift of the threshold position, and local threshold corrections only for the case when the input experiment lies in the close vicinity of the heavy particle threshold : $Q_{\text{expt}} \approx M_h$. Both effects result in the effective shift of the $\bar{\alpha}_s(M_Z)$ values of the order of 10^3 . However, the second one could be enhanced when the gluino mass is close to a heavy quark mass. For such a case the sum effect could be important for the discussion of the light gluino existence as it further changes the \tilde{g} mass.

Vendredi 28 janvier

PRESENTATION TECHNIQUE

de 14.00 à 17.00 h – Amphithéâtre CN
bât. 31/3-005

Séminaire NSI / Annecy (F): VAN et LON works, deux solutions pour réaliser des systèmes de contrôles commandes distribués en réseau.

- VAN (Vehicle Area Network) est un réseau de communication normalisé ISO. Défini pour assurer la transmission d'informations entre différents modules électroniques à bord de véhicules: tableau de bord, éclairage, capteurs, calculateurs. Fruit des travaux de l'industrie automobile.
- LON works (Local Operative Network, développé par la société Echelon) est un environnement complet composé: d'un protocole, de composants, d'outils de développement de mise en service.

Destiné à réaliser rapidement et simplement des systèmes distribués tel que: du contrôle d'accès, des automatismes industriels, de la supervision d'énergie, des bus de diagnostic, de l'instrumentation, ...

Langues: anglais, français

Renseignements: M. Diraison / FI-A / 4585

Monday 31 January

DETECTOR SEMINAR

at 11.00 hrs – ECP Conference Room
bldg 13/2-005

Progress in semiconductor drift detectors

by Pavel REHAK / Brookhaven National Laboratory

Silicon drift detectors are becoming common detectors for tracking and vertexing for experiments in high energy particle and heavy ion physics. Basic ideas of silicon drift detector will be summarized. Results of tests of detectors with drift distance up to 4 cm will be shown. New ideas about the geometry of detector anodes and the front end electronics will be presented. New geometry of anodes allow a better position interpolation in the coordinate along the anodes. The preamplifier based on resistor-less feedback circuit allows the optimum detector-preamplifier performance for the range of leakage currents over 6 orders of magnitude. The results of the performance of the detectors used in Experiments NA-45 and WA-93 will be reported. Plans for applications of silicon drift detectors as elements of vertex detector for the STAR experiment at RHIC and the ALICE experiment at LHC will be presented.

Tuesday 1 February

LEP EXPERIMENTS COMMITTEE

Open Session

Tuesday 1 February

at 09.00 hrs – Auditorium

- | | |
|-------------|--|
| 09.00–09.30 | LEP shutdown and report from the 1994 Chamonix Workshop (S. Myers) |
| 09.30–10.00 | Status report on LEP II (C. Wyss) |
| 10.00–10.30 | Review of LEP I physics (W. Hollik) |
| 10.30–11.00 | Review of LEP II physics (and LEP II Workshop update) (F. Zwirner) |
| 11.00–11.30 | Coffee break |

Reports on the LEP experiments

i) Review of detector technical status and future requirements

ii) Physics goals for 1994 and 1995

- | | |
|-------------|--------|
| 11.30–12.15 | DELPHI |
| 12.15–13.00 | ALEPH |
| 13.00–14.00 | Lunch |
| 14.00–14.45 | L3 |
| 14.45–15.30 | OPAL |

Closed Session

Tuesday 1 February

at 16.00 hrs – 6th floor Conference Room

to be continued on Wednesday 2 February at 09.00 hrs, same place.

Mardi 1 février

PRESENTATION TECHNIQUE

10.00–12.00 h – bât. 54/2-035

Exposé sur la robinetterie industrielle par la société AMRI (F)

Langue: français

Renseignements: M. Diraison / FI-A / 4585

Wednesday 2 February

CERN COMPUTER COLLOQUIUM

at 16.30 hrs – Auditorium

A centralized approach to software improvement

by J.-C. BERNARD / Schlumberger Montrouge Research

Thursday 3 February

PRESENTATION

from 10.00 to 12.30 – CN Auditorium
bldg 31/3-005

Object-Oriented Analysis and Design with Objecteering/Class-Relation

by Phillipe DESFRAY / Product Manager "Softeam" France

Thursday 3 February

TECHNICAL PRESENTATION

15.00–16.30 hrs – Council Chamber, bldg 503

TECHNICAL PRODUCT PREVIEW – Apple Macintosh with PowerPC Chip – the next generation of Personal Computer

by Christian GRABER / Product Manager, Apple Computer Division, Industrade AG, Wallisellen, Zürich

Language: English

Information: M. Diraison / FI-A / 4585

Thursday 3 February

PRESENTATION

at 16.00 hrs – TH Conference Room

High speed networking from Digital

by Jim KUENZEL / Engineering Manager for High Speed Networking, Product Manager for the GIGASWITCH, Digital, Mass., USA

POUR / FOR INFORMATION

UNIVERSITE DE GENEVE

Département de physique nucléaire et corpusculaire
24, quai Ernest-Ansermet
1211 Genève 4
Tel. 022 702 6273
Fax 022 781 2192

Mercredi 26 janvier

SEMINAIRE DE PHYSIQUE CORPUSCULAIRE

à 17.00 h – Auditoire Stückelberg

Status of lattice QCD

by Federico RAPUANO / CERN, on leave from
Università di Roma "La Sapienza"

A short review of Quantum Chromodynamics on the lattice is given. I will also report on the main results obtained by the various groups active in the field.

EDUCATION SERVICES EDUCATIVI

ACADEMIC TRAINING

Tel. 3127

LECTURE SERIES

24, 26 & 28 January

11.00 to 12.00 hrs – Auditorium

CP Violation in the Standard Model

by B. GAVELA / CERN-TH

A basic introduction to CP-violation will be developed, with emphasis on the three-generation Standard Model predictions for Kaon physics, electric dipole moments and B physics will be discussed in detail.

ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL

Tél. 5811

Jeudi 27 janvier

à 13.00 h – Amphithéâtre

Science pour tous

par Rafel CARRERAS

LECTURE SERIES

31 January, 1, 2 & 3 February

11.00 to 12.00 hrs – Auditorium

Introduction to neural networks

by F. JAMES / CERN-CN

In this series of 4 lectures, the emphasis will be on solving real problems using multilayer feed-forward networks. Using the general theory of inverse problems and recent theoretical results on computational complexity in neural networks, we try to develop ways of understanding in what sense a problem is solvable and what network architecture is necessary to solve it.

1. Introduction and overview of artificial neural networks.
- 2, 3. The feed-forward network as an inverse problem, and results on the complexity of network training.
4. Physics applications of neural networks.

MANAGEMENT & COMMUNICATION

Le séminaire "Les outils de communication dans votre équipe" prévu les 8 et 9 février est reporté.

Il aura lieu les **23 et 24 mars 1994**.

Quelques places sont encore disponibles; si vous êtes intéressés à participer à ce séminaire, veuillez contacter – Madeleine Pincott / 3674 / madeleine_pincott@macmail.

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

BUREAU DES ACHATS SL

Changement d'adresse

Veuillez prendre note que le Bureau des Achats SL changera de bâtiment à partir du 21 janvier. Sa nouvelle adresse sera :

bâtiment 865 / R-C01, R-C04, R-C06 et R-C10.

REINTEGRAZIONE ITALIANA

Il dott. Leonardo Cuzzecrea dell'INPS, istituto nazionale della previdenza sociale, terrà una conferenza sulle modifiche della legislazione italiana concernente i requisiti per il diritto a pensione e i criteri di calcolo della stessa, nonché la rilevanza dei redditi e delle attività svolte all'estero con conseguente riflessi anche sulla normativa internazionale.

MARTEDI 25 gennaio 1994

dalle 11.15 alle 12.15

grande salle PS bât. 6/2-004

Dalle 12.15 alle 13.15, il dott. L. Cuzzecrea tratterà gli eventuali casi particolari (predispone un breve appunto scritto).

G. Azzoni

Tel. 3059

COMMUNIQUE D'AUSTRIA ASSURANCE

Nous avons le plaisir de vous informer que dès fin janvier 1994, indépendamment de l'avis de crédit de votre banque, vous recevrez un avis de remboursement indiquant le détail des prestations octroyées, par assuré/bénéficiaire et par demande de remboursement.

Ces décomptes vous permettront de comparer les montants remboursés avec votre demande de remboursement et nous espérons de ce fait que les demandes de renseignements diminueront sensiblement. Bien évidemment, dans les cas particuliers, notre personnel au CERN et au siège à Genève restera à votre entière disposition.

L'HIVER EST LÀ !

Des bacs de sel ont été installés aux Entrées principales, ainsi que devant différents bâtiments du Site. Pour votre sécurité, nous vous recommandons vivement de les repérer et de vous en servir en cas de neige et/ou de verglas. Ces bacs ont été répartis comme suit :

Meyrin

Entrées principales A, B et C (*gros bacs*)

Entrée marchandises (*gros bac*)

Bâtiment	5	(entrée principale)
	10	
	15	
	30	
	31/513	(entrée passerelle)
	32	(côté Jura)
	35	
	54	(côté Jura)
	353	(centre anneau)
	376	

Prévessin

Entrée principale (*gros bac*)

Bâtiment	864	(entrée principale)
	865	(entrée principale)
	866	(entrée côté PTT)
	874	(salle de contrôle)
	892	(entrée principale)

Groupe Transports (ST/HM)
Section Voirie (ST/DI/MS)

COMMUNIQUÉ FROM AUSTRIA INSURANCE

We take pleasure in informing you that as from the end of January, as well as the credit advice from your bank, you will receive a payment advice directly from AUSTRIA giving details of reimbursements made per insured person/beneficiary and by claim.

These details will enable you to compare the amounts reimbursed with those you claimed and we hope that this will greatly reduce requests for clarification. Our staff at CERN and at our Geneva headquarters are, of course, still at your entire disposal for any questions you may have.

WINTER IS HERE !

Bins with salt have been installed at the Main Entrances, as well as in front of different buildings on the Site. For your own security, we strongly recommend you to locate them and use them in case of snow and/or ice. They have been placed at the following points :

Meyrin

Main entrances A, B and C (*large bins*)

Entrance for goods (*large bin*)

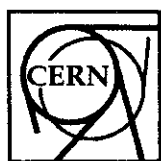
Building	5	(main entrance)
	10	
	15	
	30	
	1/513	(entrance "passerelle")
	32	(Jura side)
	35	
	54	(Jura side)
	353	(ring center)
	376	

Prévessin

Main entrance (*large bin*)

Building	864	(main entrance)
	865	(main entrance)
	866	(entrance Post Office)
	874	(Control room)
	892	(main entrance)

Transport Group (ST/HM)
Site Maintenance Section (ST/DI/MS)



Pour les personnes intéressées par les problèmes de la communication dans le domaine scientifique, et tout particulièrement pour celles dont la profession est le journalisme, l'interprétation ou l'enseignement, le CERN organise des soirées d'information scientifique générale sous le titre :

Les Sciences aujourd'hui

Ces rencontres seront animées par Rafel Carreras, responsable du programme d'Enseignement général au CERN, qui y commentera et expliquera un choix d'articles parus récemment dans des publications scientifiques et qui couvrent les sciences physiques et biologiques ainsi que certains aspects des relations science-société.

Une attention particulière sera portée au langage et aux notions utilisés afin que les explications et les commentaires soient accessibles aux personnes n'ayant pas de formation scientifique.

Dates : Les prochaines séances auront lieu :

mardi 1er février 1994

mardi 1er mars 1994

mardi 5 avril 1994

mardi 3 mai 1994

mardi 7 juin 1994

Heure : De 20 h précise à environ 22 h

Lieu : CERN, grand amphithéâtre, bâtiment principal, 1er étage

Repas Il est possible de prendre un repas avant la séance au restaurant situé au rez-de-chaussée du bâtiment principal

Entrée libre : Pour tous renseignements supplémentaires, s'adresser au Service des Médias du CERN, tél. 767 21 41

STAFF_ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH

Original French 19 January 1994

AMENDMENTS TO THE STAFF RULES & REGULATIONS BY THE CERN COUNCIL IN DECEMBER 1993 AND THE POSITION OF THE STAFF ASSOCIATION.

Undoubtedly you received a special edition of the Bulletin dated 22 December 1993, printed on blue paper, and you have read under Official News the text of "*Amendments to the Staff Rules & Regulations*" concerning the changes made by the CERN Council during its meeting on 17 December last year.

We will explain here how the decisions concerning the increases in basic salaries for 1994, were taken, and obviously, although this was not mentioned in the special Bulletin, also the increases of pensions.

The increase of salaries. According to the Staff Rules, "*The remuneration scales shall be determined and periodically reviewed by the Council*", and according to the Staff Regulations, "*When reviewing remuneration, the Council shall use as a guide an index, the composition and method of calculation of which it shall determine*".

In 1979, the Council approved a document, known under its number CERN/FC/2322 in which it decided to have a general review of salaries and remunerations every five years (the five-yearly review, about which we will say more in the near future) and to have intermediate reviews in between (annual reviews). The scale of basic CERN salaries is therefore reviewed annually with the help of an agreed salary index, whose purpose is "*to maintain the relationship between the CERN salary scale and the outside salaries retained as a basis for comparison when this scale was drawn up*".

The CERN salary index is based on two components:

1. the Geneva cost-of-living movement for a 12-month period beginning August of the year preceding the current year to August of the current year;
2. the real net salary increases granted to single persons — of the Geneva Public Utility Company (SIG) — for grades 2 to 8, and the Federal Public Service — for grades 8 to 14, during the 12-month period as above.

"The first component shall be granted in order to maintain the real value (purchasing power) of the agreed salaries. The second component should be granted in order to maintain the relation with the reference salaries used."

This method is still in force¹.

1 In June 1993, the Management proposed to the CERN Council, with the agreement of the Staff Association, a new method for the annual salary adjustment in which the second component of the formula would be the average, weighted according to the contributions to the CERN budget of each Member State of CERN, who was also a member of the European Community, of the evolution in purchasing power of their national civil servants, during the reference period. For the period considered for the 1994 index, this change in purchasing power had been positive or negative depending upon the country and its average was -1.4%, which would have given a calculated salary index for CERN of 3.1% instead of 4.51%. But at its June 1993 meeting the CERN Council did not accept this new method.

This year, the Geneva cost-of-living movement was 4.6% (gross); the first component was 4.53% (net), on average for all the grades; whereas for the other part, there were no increases of the net salaries used in the second component.

Hence, **the index calculated by the method in force was 4.53%, for the basic salaries** and this was the figure proposed by the Management on the insistence of the Association.

Adjustment of pensions. The Statutes of the Pension Fund provide that *“The CERN Council shall decide annually the adjustment to be made to pensions (except that for unsuitability) to fixed benefits and to allowances. For this purpose, it shall take particular account of the criteria adopted for the adjustment of salaries.”*

In fact, after the drafting of these Statutes, the Swiss Authorities have, at the request of CERN, clarified their interpretation of the article of the Headquarters' Agreement, signed between CERN and Switzerland, concerning social protection (article 21): according to this interpretation, as it has been taken by the Management in 1990, *“the level of benefits and of the contributions necessary must be decided jointly by the social partners”*, hence jointly with the representatives of the staff and of the pensioners. Despite repeated requests by the Staff Association, the Statutes of the Pension Fund have still not been changed to conform with the Headquarters' Agreement.

For the pensions, which are subject to tax, **the value of the index to maintain purchasing power was 4.6%**, and this is the figure which was proposed to Council in December with the full agreement of the Governing Board of the Pension Fund, after consultation with the Fund's consulting actuary.

Meeting of the Finance Committee, 14 December 1993 — Salary Index. The United Kingdom delegate immediately proposed a materials index of 1.5% (instead of the 2.2% calculated and requested) because the materials budgets in the United Kingdom had been reduced and, since it would be socially unacceptable for the CERN staff to receive less than that for materials, he proposed also a salary index of 1.5%, as the situation was not rosy in his country².

The Dutch delegate wanted a zero salary index, or a very low one, in any case much lower than the one calculated and requested.

The delegate of the Federal Republic of Germany indicated his understanding of the positions taken by the previous speakers and emphasised the economic difficulties in the Member States where inflation was not entirely compensated³. She then added that, as the previous week, the Council of EMBL (European Molecular Biology Laboratory, in Heidelberg, Germany) had granted the staff of that organization, a salary increase of 1.6%, she could not consequentially approve any other index and she therefore proposed that CERN salaries be increased by 1.6%.

The Head of the Administration then showed the evolution of the purchasing power of the CERN Member States who were Members of the European Community, and indicated that the application of the method proposed last June would have given an index of 3.1% (see note 1).

The French delegate found the reference to EMBL acceptable and supported the German proposal, as did the Hungarian and Slovak delegates.

The Spanish delegate proposed zero for both the materials and the personnel budget.

The Swedish delegate, supported by the Polish, Finnish, Italian and Czech delegates, proposed two thirds of the figure given by the June proposal, namely 2.0%.

The Austrian delegate, proposed to give the full materials index, namely 2.2%, and based on the same reasoning as that of the British delegate, the same salary index, namely also 2.2%.

² despite this statement, the official figures show an increase in the purchasing power of the UK civil servants...

³ however as noted above this varied by country.

The Portuguese delegate proposed 1.8% for the materials and for the salaries.

The meeting then took a break.

After the break, the Chairman of the Finance Committee then took several straw votes concerning the various proposals concerning first the materials index, where there was a majority for an index of 1.8%, then the salaries:

- 4.53% (calculated index): no vote for, 16 against and 3 abstentions;
- 2.0% (Swedish proposal): 9 votes for, 8 against and 2 abstentions, but the contributions of the Member States in favour did not represent 55% of the total contributions, as required by the new voting rules of the Finance Committee;
- 1.6% (German proposal): 9 votes for, 5 against and 5 abstentions with the contributions of the Member States in favour representing more than the required 55% of the total contributions.

The Director General then intervened to try to obtain a slightly higher index for the materials budget, for example 2%. However finally the Finance Committee voted formally for 1.8% for the materials budget and 1.6% for the salaries or personnel budget, with 8 votes for, 5 against and 5 abstentions⁴.

We will explain further on why we have written "*salaries or personnel budget*".

First commentary. The Finance Committee having voted its support of the proposal of the German delegate based upon the fact that the staff of EMBL had, the previous week, only received an increase of 1.6%, the Association immediately contacted the Staff Association of that Organization, which belongs to the Co-ordinated Organisations, as well as ESO, which is also a member.

We thus learnt that the increase of 1.6% granted to EMBL was an intermediate adjustment covering the evolution of costs for six months only (the adjustment was moreover retroactive to the 1st July 1993), because the dates of adjustment were being changed from the 1st of July each year to the 1st of January each year as from 1994. The value of 1.6% was exactly half of the weighted average of the cost-of-living for their seven reference countries for the period 1st July 1992 to 1st July 1993. In other words, the adjustment of 1.6% granted to EMBL was a additional adjustment to those covering the 12 month periods before and after the change of their salary year!⁵

The Association, disapproving of the passiveness of the Management in these discussions and finding completely unacceptable the conduct of basing a decision on abbreviated and false information, immediately wrote a letter to the members of the Finance Committee, with copies to the Presidents of Council, actual and designate, to the Director Generals, actual and designate and to the members of Council, violently protesting and reminding them of the method in force and asking the Finance Committee to review its decision. With no effect.

Supplementary discussions. It appeared later that there had been a supplementary confusion as to what had been discussed and voted by the Finance Committee: namely that while all of the discussions had been about the salary index, the Chairman of the Finance Committee stated that he had proceeded to a vote on the index of the Personnel budget and not that of salaries. For this is not the same thing, because the personnel budget contains expenses which the Management must pay in all cases (for example, the increase in its contributions to the Health Insurance) and which it first deducts from the indexed personnel budget, distributing what remains to the staff. We consider that by this procedure, the Management makes the staff pay the Organization's increased contribution to the Health Insurance.

4 one delegation was absent during the vote.

5 we now have written confirmation of this verbal information in the form of supplement CCR/R(93)ADD1 to the 22nd Report of the Co-ordination Committee on Remuneration.

This is why you can read in the Press Release issued by the Organization after the Council meeting that the overall Personnel Budget index was 1.6%, whereas you have read in the special Bulletin, that the salary index was 1.2%.

Attempts were made, including those by the delegates of the Finance Committee who thought they had voted for the salary index and not for the Personnel budget index, to obtain, during the course of the year, that the salaries were really increased by 1.6%, whilst keeping the Personnel Budget as voted. These attempts failed.

Meeting of the Finance Committee, 14 December 1993 — Adjustment of Pensions. The Chairman of the Governing Board at first proposed to increase the pensions by 4.65%, according to the cost-of-living index in Geneva.

The German and Dutch delegates, supported by the French delegate, proposed to adjust the pensions “like the salaries”, namely, as stated by the Chairman of the Finance Committee, “by 1.6%” (sic).

The Chairman of the Governing Board, supported by the Swiss, Polish, German, Czech and United Kingdom delegates, has then proposed as a compromise solution an increase of 3.0%, equal to the value used for the adjustment of pensions in the actuarial model of the Pension Fund⁶.

During the discussion, which took place in the absence of the Director General, it appeared that certain delegater had forgotten that the CERN pension system is a capitalised system and not a budgetised one.

During the voting, the initial proposal of 4.6% received no votes and the proposal of 3.0% was adopted by 14 for with 4 abstentions⁷.

Meeting of CERN Council, 17 December. The Council, without any discussion or vote, approved the recommendations of the Finance Committee as they were transmitted by its chairman.

Position of the Staff Association. You may have noted that, contrary to the practice of past years, when the Finance Committee or the Council refused to adjust salaries according to the values indicated by the methods in force, this time the Association has not organised meetings or staff demonstrations.

In December 1992, when letters from the German and United Kingdom delegations announcing their intention not to approve the calculated indices had been received and discussed within CERN, the Association had organised a demonstration and had proposed to Council to negotiate a “solidarity levy”. This offer did not even receive a reply from the Council which decided, without discussion, to reduce the value of the adjustment granted.

It should be noted also, that elsewhere in the civilised world, the levels of salaries and their adjustment to the evolution in costs are the objects for discussion, indeed negotiations with the representatives of the personnel. But at CERN there is nothing at all. That is why, in 1993, the Staff Association has not renewed its proposal, ignored the previous year.

That is not to say that we have done nothing or that we are going to do nothing. But for the time being we have chosen to follow the legal path. You are aware that two appeals have been laid before the Administrative Tribunal of the International Labour Organization (ILOAT): one concerns the adjustment of salaries for 1992, the other the adjustment of salaries for 1993. These appeals use the arguments, amongst others, of failures to respect negotiated agreements and the methods in force.

⁶ but the same model also takes 3.0% as the cost-of-living index.

⁷ one delegation was absent during the vote.

Whilst awaiting the results of our legal action, we proposed important modifications to the Statutes of the Staff Association, which were approved by the General Assembly and supported by nearly 80% of staff members who freely have chosen to become members. On this basis, we are creating links with our colleagues in other International Organizations and preparing a joint defence.

The Tribunal has examined our first appeal last year during its November session and its judgement, which we do not know, will be made public during the afternoon of 31 January. It is not necessary to say that we await impatiently to learn of the deliberations of the Tribunal and its judgement. In the light of this judgement and of the deliberations, we will be able to examine the fundamental aspects of the legal status of CERN staff vis-à-vis the Organization which employs them. We will have a first evaluation of the strength and possible limits of our legal action. We will see if we have rights which we must ensure are respected or if we must all be prepared to extract them by other types of action.

We will inform you, obviously of the judgement of the ILOAT and of the consequences the Staff Council draws from it. The Staff Council will hold an extraordinary meeting on this topic Thursday 3 February at 2.00 p.m. in the Main Auditorium. We will not hesitate to call upon you, if necessary, to file interventions as before concerning our appeals to the Tribunal.

In fact, if only to ask that certain principles are respected, such as that of good faith, we have the intention to depose a third appeal, concerning the salary adjustments for 1994. To be able to join in this, please keep in a safe place your pay slip for the month of January 1994.

As far as pensions are concerned, we are contacting the pensioners' representatives, now full members of the Staff Council as well as the CERN Pensioners' Association, to plan our actions.

We will keep you informed, and in the meantime please accept

*
* Our Best Wishes for 1994!!! *
*

CLUBS

PETANQUE

CHAMPIONNAT D'HIVER U.C.G.P

Les résultats se lisent de haut en bas

CERN 1	4	8
SWISSAIR 1	15	15

CERN 2	15	15
CHARMILLES 2	1	14

CERN 3	15	0
MIGROS 1	6	15

CERN 3(*)	11	15
PTT 3	15	4

(*) Match en retard du 5 octobre 1993.



SKI

Le SKI Club organise son bal annuel le 12 février 1994 dans la Salle Polyvalente de Versonnex. Les billets seront mis en vente très prochainement aux kiosques des deux restaurants, à la permanence et auprès des membres du comité.

The annual ball of the SKI Club will be held on 12 February 1994 in the "Salle Polyvalente" at Versonnex. The tickets will be soon available at the kiosks in the two restaurants, at the "Permanence" and with the members of the Committee.

SKI DE FOND

Le troisième cours aura lieu à la Vattay le samedi 22 janvier.

Départ de Challex (mairie) à 13h00, passage à Gex (en face de la poste) à 13h30.

Départ de Saint-Genis (place du stade) à 13h00.

Au retour à Saint-Genis, vous pourrez assister à une présentation de préparation des skis.

Confirmation au répondeur (767) 5050.

Association du personnel
04/94-24.01.94

YACHTING



25

Le nouveau comité du YCC se présente et présente à tous ses membres une bonne année 1994 et une très bonne saison de voile.

Paul Gelissen
Wolfgang Merdrich

Paola Catapano

Véronique Coquillat
Martin Garg
Armin Boker
Luigi Rolandi
Alan Turner
Gino Mazzone
Marco Benvenuti
Rob Veenhof
Rob Van Weelderen

Président
Vice président
+ école de voile
Secrétaire
+ section Windsurf
Trésorière
Publications
Surveillance
Régates
Régates
Activités sociales
Entretien Lestés
Entretien Dériveurs
Entretien Dériveurs

BILLARD/BILLE CERNÉE

Un brillant début cette année pour le nouveau Club de billard américain (pool), BILLE CERNÉE.

Nous venons de remporter la Coupe 1993 du Championnat Inter-Entreprises du Canton de Genève.

Il nous manque encore des joueurs pour la saison prochaine. Tout le monde est le bienvenu. Des renseignements peuvent être obtenus au tél. 4780.

BILLIARDS

A brilliant start this year for the new Billiards Club (American pool).

We have just won the 1993 Geneva Canton Inter-Firms Championship Cup.

We still need players for next season. Everyone is welcome. Telephone 4780 for further information.

1.	CERN	103 points
2.	COGEB	94
3.	NAEF	87
4.	OMPI	86
5.	FORTALIS	82
6.	SBS	48



MICRO INFORMATIQUE

REPRISE DES ACTIVITES

Dès le lundi 17 janvier 1994 toutes les permanences et ateliers de travail sont assurés.

Rappel des horaires: du lundi au jeudi de 18h00 à 20h00.

Lundi	NeXT et UNIX;
Mardi	AMIGA et ATARI;
Mercredi	DOS / WINDOWS;
Jeudi	MACINTOSH;
Mardi (alternés)	ATELIERS
	PAO et BASES DE DONNES

FORMATION sur MAC.

Tous les cours reprennent dès le lundi 25 janvier. Il est impératif de s'inscrire à l'avance au Secrétariat du Club.

Les horaires complets des différents cours sont affichés dans le tableau d'annonces à l'entrée du Club.

ACTION SOLDES.

Puisque le mois de janvier est devenu traditionnellement le mois des SOLDES, cette année le MICRO CLUB participe à cette campagne en proposant à ses membres des offres défiant toute concurrence:

- * APPLE PERFORMAS et PowerBooks DUOS.
- * OLIVETTIS PCS et Portables PHILOS.
- * Claviers pour Mac en ITALIEN, SUEDOIS, HEBREW, AZERTY.
- * Claris Works 2.0 Mac ou PC (français, English, Deutsch).
- * IONA-DateBook Pro + ToucheBase Pro (ensemble), Français et Anglais.
- * Disquettes 3M formatées HD.
- * ORDI-CLEAN, Kit de nettoyage antistatique.
- * FAX-MODEMS, toutes performances (MINITEL inclus).

Du lundi au jeudi de 18h00 à 20h00 au Secrétariat du CMC.

ACTION MACINFOS.

Disponible au Club pour un prix symbolique le magazine du Macintosh en français, allemand et italien.



CERN - MEYRIN
Salle du Conseil

JEUDI 27 JANVIER 1994, à 20h30

RÉCITAL

par

Nathalie JENDLY
Soprano

et

Jacques BOUDUBAN
Violoncelle

Au programme:

CE DIABLE D'ORPHÉE

- Gluck
- Milhaud
- Offenbach
- Monteverdi

Entrée libre - Collecte



AUTOMOBILE CLUB CERN

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 1994
Jeudi 10 février à 17h 45

Amphithéâtre de la Théorie
(Bât. 4 3-006)

1. Rapport du Président
2. Bilan du trésorier pour 1993
3. Modification des statuts
4. Election du nouveau Comité
5. Election des vérificateurs aux comptes
6. Divers.

Nous comptons sur une participation massive des membres.

Nous rappelons que toute personne désirant faire partie du Comité doit déposer sa candidature par écrit au plus tard 7 jours avant l'Assemblée Générale.



As always at this time of the year the club would like to wish all its members a prosperous New Year, and to remind all the members that at the beginning of the new year it is time to renew your membership for 1994, the fee remains the same as it has for the last 4 years at 18.- Frs.

We would also like to remind you that there is an enrolment charge of 10.- Frs for new members or those people who do not renew their 1994 membership **before the end of February**.

From the 1st of March all dockets of those members who have NOT renewed their membership will be removed and these people will have to re-enrol AND pay the enrolment charge of 10.- Frs. So if you want to avoid this charge **renew your membership before 1st March**.

As existing members will know, the POP record selection committee adds the top 10 POP disks to the club each month, but in addition to this once or twice a year the pop and classical selection committees add a large batch of between 80 to 100 new CDs.

Just recently the Classical selection committee put a large batch of new record onto the club shelves and early in the new year there will be a large batch of new Pop CDs.

If you would like to see what records are available in the club or just browse through the complete club catalogue containing the full listing of over 3000 CDs, it is available on CERNVM. To access it proceed as follows:

Logon to VM
type GIME UDISK.
after the message informing you that you have attached to the "user disk"
type RECORDS.
and then follow the instructions given on the screen.

You can get more information about the CERN record club (such as location, opening times and rental prices) on the front page of the club catalogue as shown above or by telephoning 5036 or by E-Mail from CANNON@CERNVM.

YOGA

Courses list for the next 6 months (beginning of February – end of June).

Professor Maryse Huber – Viniyoga. 3 lessons per week.

Monday	11.15 – 12.15	12.15 – 13.15
Tuesday	12.30 – 13.30	

Professor Jean-Claude Perreard – Egyptian Yoga and Chinese Yoga. 2 lessons per week.

Tuesday	17.45 – 18.45	19.00 – 20.00
---------	---------------	---------------

Professor Michel Cohen – Postural Stretching and Hatha yoga. 6 lessons per week.

Wednesday	11.30 – 12.30	12.30 – 13.30
	17.40 – 18.40	18.45 – 19.45
Friday	11.30 – 12.30	12.30 – 13.30

All established pupils or prospective participants should inscribe directly with the teacher at the first course of the semester, which begins on Tuesday 1 February 1994 and runs until end of June 1994.

The cost for the half year (approximately 21 lessons) is CHF 175.-, plus CHF 5.- for the annual inscription to the CERN Yoga Club. The classes are held in the Staff Association Club Rooms next to the Restaurant No 2, building 504.

For any additional information ring A. Perrelle/ECP on 2406.

GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

La prochaine permanence du Groupement des Anciens du CERN se tiendra le :

MARDI 1 FEVRIER 1994
de 14h00 à 17h00

dans les locaux de l'Association du Personnel
Bâtiment 64 R-002

Les permanences du Groupement des Anciens du CERN sont ouvertes à tous les bénéficiaires de la Caisse de Pensions.

Cycle des Conférences du Soir

Evening Lecture Series

JEUDI 27 JANVIER 1994, à 20h30

Amphithéâtre du Bâtiment Principal

THURSDAY 27 JANUARY 1994, at 8.30 p.m.

CERN Main Auditorium

**Etre à l'écoute des enfants,
c'est être à l'écoute de l'enfant qui est en nous**

**To listen to children
is to listen to the child within us**

par/by



Jacques SALOME

La conférence sera donnée en français, avec traduction simultanée en anglais

The lecture will be given in French with simultaneous translation in English

Ouvert au public

Open to the public

COOPERATIVES

COOPIN

(Bât. 563)

Information COOPIN par VM : XNEWS (COOPIN)

Heures d'ouverture: tous les jours de 13h00 à 16h30.

Pour les soins de vos mains:

Coupe-ongles, ciseaux à ongles, limes à ongles, etc.

CASIO NOUVEAU

Digital-Diary SF-8350 – Messages polyglottes

- répertoire téléphonique
- cartothèque d'affaires
- mémorandum
- agenda (avec alarme de rendez-vous)
- calendrier
- heure locale
- fuseaux horaires

En stock, d'autres modèles: SF 4300, SF 9300, etc.

Encore cette semaine

Tous les textiles à -10% du prix COOPIN

Self-service

Chocolats, biscuits, café, thé, cigarettes, tabac, cigares, vin, etc.

Le coin des affaires

Shampooings Jacques DESSANGE, DUETT, etc.

Spray déodorant MORABITO, Royal Green

Emulsion pour le corps, etc.

Gagnez du temps, pensez COOPIN

AS-INTERFON

(Bât. 563)

NOUVEAU MARCHÉ MATECO

Depuis le 1 janvier 1994, la société SAMSE dont fait partie MATECO et la SOCIÉTÉ SAVOISIENNE DES MATÉRIAUX du groupe PINAULT sont réunies sous l'enseigne SAMSE.

Le marché ouvert aux sociétaires INTERFON vous donne la possibilité de vous adresser aux dépôts MATECO de Saint-Genis est fermé.

Vous trouverez dans les dépôts MATECO les gammes de produits MATECO auxquelles s'ajouteront une partie de celles de PINAULT qui est spécialiste du bois.

MATECO vous propose dans ses dépôts: voirie, assainissement-gros-oeuvre, maçonnerie-charpente, couverture-isolation, aménagement intérieur-carrelages de sol, étanchéité-menuiseries extérieures et intérieures-cloisonnement, distribution, faïences-sanitaires, cheminées, chauffage, aménagement extérieur, etc. et à la BOÎTE À OUTILS l'essentiel du matériel pour le bricoleur. Ce que vous ne trouvez pas sur présentation dans l'un des dépôts peut vous être proposé sur catalogue et des échantillons présentés pour votre choix.

Comme pour les autres marchés INTERFON, vous présentez votre carte de sociétaire, la facture vous sera adressée ultérieurement par INTERFON.

MARCHÉ JORDAN à Sauvergnay

Vous bénéficiez de conditions préférentielles sur VOLVO, et temporairement de prix exceptionnels sur des véhicules de présentation VOLVO et ROVER: 827 coupé, 620 SI LUX, 620 SI.

Restaurants Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

Semaine du 24 janvier

Restaurant Concessionnaire	no 1 COOP	no 2 DSR	no 3 Générale de Restauration
Bât. / bldg Site	501 Meyrin	504 Meyrin	866 Prévessin
Prix	a) 6.60 FS b) 7.80 FS	a) 7.10 FS b) 8.10 FS	a) 20.50 FF b) 23.80 FF
Lundi Monday	a) Croustilles de merlan Pommes nature Broccoli b) Sauté de bœuf Spirettes au beurre Broccoli	a) Émincé de dinde à la forestière Rösti Salade verte b) Rôti de bœuf braisé à l'échalote Pommes purée Jardinière de légumes	a) Rissollette de porc au citron sauce tomate Ratatouille de légumes b) Steak de bœuf poêlé aux fines herbes Pommes frites Haricots beurre CÔTES D'AGNEAU GRILLÉES
Mardi Tuesday	a) Blanc de poulet au curry Riz sauvage Carottes b) Tranche de porc panée Pommes mousseline Carottes	a) Tranche de merlu panée Pommes à l'anglaise Salade verte b) Grillade de porc aux herbes Gratin de cornettes Carottes à l'étuvée	a) Brandade de morue à la niçoise Tomates au four b) Pintade rôtie au four à la campagnarde Semoule de couscous Petits pois à la française ENTRECÔTE OU FAUX-FILET GRILLÉS 30.00 FF
Mercredi Wednesday	a) Rouleau de la mer sauce à la crème Riz blanc Haricots verts b) Poulet rôti Gratin de pommes de terre Haricots verts	a) Chili con carne Riz pilaf Salade verte b) Épaule d'agneau à la crème d'ail Pommes boulangères Tomate au four	a) Rognons de porc à la crème Haricots verts b) Paleron de bœuf braisé Torsades au beurre Endives sautées au beurre QUENELLES DE BROCHET AUX CHAMPIGNONS
Jeudi Thursday	a) Épaule de porc rôtie Pommes boulangères Petits pois b) Fricandeau de bœuf Pommes boulangères Petits pois	a) Endives au jambon Pommes rissolées Salade verte b) Rôti de lapin aux pruneaux Pâtes au beurre Chou rouge braisé	a) Omelette au jambon en persillade Fenouil sauté au beurre b) Blanquette de veau à l'ancienne Riz créole Choux-fleurs en gratin STEAK DE BŒUF À LA DEMANDE
Vendredi Friday	a) Paupiette de volaille Pommes mousseline Épinards b) Darnes de cabillaud Pommes nature Épinards	a) Foie de bœuf à l'anglaise Pommes allumettes Salade verte b) Brochette de poisson Riz à l'espagnole Gratin de poireaux	a) Émincé de bœuf aux petits légumes Carottes à la vapeur b) Filet de mostelle à l'oseille Pommes fondantes

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1
Lundi au vendredi :
de 07h00 à 01h00
Samedi et dimanche :
1. Cafétéria
de 07h00 à 23h00
2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de
18h00 à 19h30

Restaurant no. 2
Lundi au vendredi :
de 06h30 à 18h00
Samedi :
de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3
Lundi au vendredi :
de 07h00 à 09h00
de 11h30 à 14h00

Calendrier hebdomadaire

1994

Weekly Calendar

Lundi Monday	24.1	Mardi Tuesday	25.1	Mercredi Wednesday	26.1	Jeudi Thursday	27.1	Vendredi Friday	28.1
11.00 A ACADEMIC TRAINING CP violation in the Standard Model (1/3) by B. GAVELA / CERN-TH 11.00 E DETECTOR SEMINAR The ZEUS Leading Proton Spectrometer by Christian Nemoz / CERN-PPE	09.00 A SPS & LEP EXPERIMENTS COMMITTEE Open session	11.00 A ACADEMIC TRAINING CP violation in the Standard Model (2/3) by B. GAVELA / CERN-TH	09.30 A TECHNICAL SEMINAR Tendances des développements dans la technique de soudage à l'arc grâce aux possibilités de l'électronique industrielle moderne par P. FUSCHNER / ELMA-Technik 09.30 CN PRESENTATION TECHNIQUE CRIS Industries SA (F), démonstration, ensemble de mise en baie bât. 73/2-027	11.00 A ACADEMIC TRAINING CP violation in the Standard Model (3/3) by B. GAVELA / CERN-TH	14.00 CN PRESENTATION TECHNIQUE NSI / Annecy (F) : un séminaire réseaux locaux de terrain				
16.30 A PPE SEMINAR B lifetime measurements at CDF by Olivier SCHNEIDER / CERN-PPE	14.00 CN PRESENTATION Present & future logic synthesis with ISDATA's LOC/IC tools by P. BAUER & DITZINGER / ISDATA, Germany & A. GILGEN / REDACOM, Switzerland								
31.1	09.00 A LEP EXPERIMENTS COMMITTEE Open Session 10.00 PRESENTATION TECHNIQUE Exposé sur la robotique industrielle par la société AMRI (F) bât. 54/2-035	11.00 A ACADEMIC TRAINING Introduction to neural networks (3/4) by F. JAMES / CERN-CN	13.00 A ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Sciences pour tous par Rafael CARRERAS 15.00 C TECHNICAL PRESENTATION Apple Macintosh with PowerPC Chip by C. GRABER / Apple Computer Division, Industriest. AG, Zürich	16.00 TH PRESENTATION High speed networking from Digital by I. KUENZEL / CIGASWITCH, Digital, Mass. USA	4.2				
11.00 A ACADEMIC TRAINING Introduction to neural networks (1/4) by F. JAMES / CERN-CN 11.00 E DETECTOR SEMINAR Progress in semiconductor drift detectors by Pavel REHAK / Brookhaven National Laboratory	11.00 A ACADEMIC TRAINING Introduction to neural networks (2/4) by F. JAMES / CERN-CN	16.30 A CERN COMPUTER COLLOQUIUM A centralized approach to software improvement by J.-C. BERNARD / Schlumberger Montreux Research	10.00 CN PRESENTATION Object-oriented analysis and design with objecteering/class-relation by P. DESFRAY / Softearn, France 11.00 A ACADEMIC TRAINING Introduction to neural networks (4/4) by F. JAMES / CERN-CN						